

Lundi 12 mai 2014



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

FEUILLETON

N° 53
ET AVIS

TROISIÈME SESSION, QUARANTIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M. le ministre SWAN

(N° 64) — *Loi modifiant la Loi sur le recouvrement des petites créances à la Cour du Banc de la Reine/The Court of Queen's Bench Small Claims Practices Amendment Act*

M. le ministre SWAN

(N° 67) — *Loi sur le droit de la famille et Loi sur le recouvrement forcé des pensions alimentaires/The Family Law Act and Family Support Enforcement Act*

M^{me} la ministre BRAUN

(N° 69) — *Loi sur la sécurité technique/The Technical Safety Act*

PÉTITIONS

M^{me} MITCHELSON

M^{me} STEFANSON

M. FRIESEN

M. EICHLER

M. CULLEN

M. EWASKO

M. PEDERSEN

M^{me} ROWAT

M. SMOOK

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

QUESTIONS ORALES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

GRIEFS

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

COMITÉ PLÉNIER

COMITÉ DES SUBSIDES

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M^{me} la *ministre* HOWARD

(N^o 32) — *Loi modifiant la Loi sur l'Institut manitobain de l'Association canadienne de gestion des achats/The Manitoba Institute of the Purchasing Management Association of Canada Amendment Act*
(M^{me} la *ministre* BLADY)

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M^{me} la *ministre* BRAUN

(N^o 10) — *Loi modifiant la Loi sur la prévention des incendies et les interventions d'urgence/The Fires Prevention and Emergency Response Amendment Act*
(M^{me} STEFANSON) (reporté)

Motion de M. le *ministre* ASHTON

(N^o 21) — *Loi sur la Société canadienne du Port arctique de Churchill/The Churchill Arctic Port Canada Act*
(M. le *ministre* LEMIEUX – 20 min)

Motion de M^{me} la *ministre* OSWALD

(N^o 33) — *Loi sur les occasions d'apprentissage en milieu de travail (marchés de travaux publics)/The Apprenticeship Employment Opportunities Act (Public Works Contracts)*
(M. GOERTZEN) (reporté)

Motion de M. le *ministre* ALLUM

(N^o 37) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (branchement à Internet)/The Public Schools Amendment Act (Connecting Schools to the Internet)*

(M. MALOWAY — 5 min)

(M. PEDERSEN) (reporté)

DEUXIÈME LECTURE

M. le *ministre* BJORNSON

(N^o 23) — *Loi sur la stratégie en matière d'habitation coopérative/The Cooperative Housing Strategy Act*

M. le *ministre* SWAN

(N^o 49) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act*

M^{me} la *ministre* BRAUN

(N^o 50) — *Loi sur la protection des travailleurs temporaires (modification de la Loi sur le recrutement et la protection des travailleurs et du Code des normes d'emploi)/The Protection for Temporary Help Workers Act (Worker Recruitment and Protection Act and Employment Standards Code Amended)*

M^{me} la *ministre* BLADY

(N^o 52) — *Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs (interdiction visant le tabac aromatisé et autres modifications)/The Non-Smokers Health Protection Amendment Act (Prohibitions on Flavoured Tobacco and Other Amendments)*

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N^o 53) — *Loi modifiant la Loi sur la pêche et la Loi sur la conservation de la faune (dédommagement)/The Fisheries and Wildlife Amendment Act (Restitution)*

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

M^{me} la *ministre* BRAUN

(N^o 54) — *Loi modifiant la Loi sur les relations du travail (délais relatifs aux décisions et aux audiences de la Commission du travail)/The Labour Relations Amendment Act (Time Lines for Labour Board Decisions and Hearings)*

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N^o 55) — *Loi modifiant la Loi sur l'environnement (réduction de l'exposition aux pesticides)/The Environment Amendment Act (Reducing Pesticide Exposure)*

M. le *ministre* LEMIEUX

(N° 56) — *Loi modifiant la Loi sur les statistiques de l'état civil/The Vital Statistics Amendment Act*

M. le *ministre* SWAN

(N° 57) — *Loi modifiant le Code de la route (conduite avec facultés affaiblies par la drogue)/The Highway Traffic Amendment Act (Countermeasures Against Drug-Impaired Driving)*

M. le *ministre* ALLUM

(N° 58) — *Loi sur le Manitoba Institute of Trades and Technology/The Manitoba Institute of Trades and Technology Act*

M^{me} la *ministre* IRVIN-ROSS

(N° 59) — *Loi modifiant la Loi sur l'adoption et la Loi sur les statistiques de l'état civil (accès aux documents de naissance et d'adoption)/The Adoption Amendment and Vital Statistics Amendment Act (Opening Birth and Adoption Records)*

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

M. le *ministre* SWAN

(N° 60) — *Loi sur la justice réparatrice/The Restorative Justice Act*

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 61) — *Loi sur la protection des tourbières et modifications connexes/The Peatlands Stewardship and Related Amendments Act*

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

M. le *ministre* LEMIEUX

(N° 62) — *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (contrats de services de communication à distance)/The Consumer Protection Amendment Act (Contracts for Distance Communication Services)*

M. le *ministre* ALLUM

(N° 63) — *Loi modifiant la Loi sur l'administration de l'enseignement postsecondaire et abolissant le Conseil de l'enseignement postsecondaire/The Advanced Education Administration Amendment and Council on Post-Secondary Education Repeal Act*

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

M^{me} la *ministre* BRAUN

(N° 65) — *Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail/The Workers Compensation Amendment Act*

M. le *ministre* SWAN

(N° 66) — *Loi corrective de 2014/The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2014*

M^{me} la *ministre* IRVIN-ROSS

(N° 68) — *Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (signalement des incidents critiques)/The Child and Family Services Amendment Act (Critical Incident Reporting)*

FEUILLETON DES AVIS

AVIS DE MOTIONS POUR MARDI

M. le *ministre* LEMIEUX

(N° 70) — *Loi sur les services immobiliers/The Real Estate Services Act*

M. le *ministre* KOSTYSHYN

(N° 71) — *Loi modifiant la Loi sur les maladies des animaux/The Animal Diseases Amendment Act*

AVIS DE MOTIONS POUR JEUDI

PROPOSITIONS

M. MARTIN

17. 20^e anniversaire du programme *Becoming an Outdoors Woman*

Attendu :

que le Manitoba comprend des écosystèmes et une faune diversifiés;

que le Manitoba possède certains des plus beaux endroits au pays pour s'adonner à des activités de plein air, notamment la pêche et la chasse;

que les industries liées à la chasse, à la pêche, à l'hébergement et au tourisme renforcent l'économie manitobaine en générant des revenus et des retombées économiques qui s'élèvent à plus de 470 millions de dollars;

que la Manitoba Wildlife Federation se bat ardemment pour le développement d'une économie durable et prospère au moyen des ressources naturelles de la faune et de la flore;

que la Manitoba Wildlife Federation encourage la pratique et l'appréciation des activités de plein air partout au Manitoba;

que la Manitoba Wildlife Federation a particulièrement bien réussi à promouvoir la participation des femmes aux activités de plein air grâce au programme *Becoming an Outdoors Woman* (BOW);

que depuis bientôt 20 ans, le programme BOW permet aux femmes de tout âge et de tout milieu social de développer des compétences importantes et d'acquérir une formation dans différents domaines comme le camping, la chasse, la photographie et la survie,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba félicite la Manitoba Wildlife Federation d'avoir œuvré avec réussite à encourager les femmes à adapter un style de vie actif en plein air.
